



APR 24 1979

联合国
大会

DOCUMENT COLLECTION

Distr.
GENERALA/C.5/34/2
5 April 1979
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH第三十四届会议
第五委员会
暂定项目 102 *

联合检查组

认别联合国方案预算内的各种产出

秘书长的说明

目录

	<u>段 次</u>
一、 联合国检查组的建议	1-3
二、 秘书长采取的行动	4-11
1. 已经采取的行动	4-8
2. 打算采取的行动	9-11

* A/34/50。

一. 联合国检查组的建议

1. 联合检查组(联检组)关于联合国内的方案编制和评价工作的报告¹。建议改善方案预算内各项产出的识别办法。他在这项建议里提议秘书长“就产出的名称和定义编写一份报告,供方协委会和行予咨委会审议,和提交大会”。²这项提议已经秘书长接受了。³此项报告将于一九八〇年五月提交方案和协调事务委员会(方协委会)第二十届会议和行政和预算问题咨询委员会(行予咨委会)。但是秘书长认为这样的一份说明是很有用的,因为其中列述到目前为止所取得的进展和下一年期间打算采取的行动。

2. 联检组报告中说一九七八—一九七九年方案预算内的叙述“值得称道”,但同时它也列举了三个问题⁴:

- (a) 产出方面的术语不统一;
- (b) 缺乏有系统的指明产出的使用者;
- (c) 中间产出与最后产出之间的区别有欠一致。

报告为了局部解决上述问题,提出了两个建议:

(a) 词汇。应当进行一种“观念上的工作”,从而拟订“一份可用词汇的正式的详尽清单,说明各种最后产出,每一名词有一定义”,每一定义的附评注应当说明那种产出的中间产出与最后产出的区别。词汇应予翻译以使每一名词在各种正式语文中有标准的对应词。

¹ JIU/REP/78/1, 经复制为 A/33/226。

² 同上,第七章,建议二(b)。

³ A/33/226/Add. 1, 第30段。

⁴ A/33/225, 第三章。

(b) 识别办法。应当制定一种五项确定办法，五项是：

- (一) 预算内每一产出各有的号码，包括完成日期；
- (二) 与产出相对应的方案构成部分的名称；
- (三) 产出的性质，用词汇里的名词；
- (四) 产出的主要收授人和可能有的次要收受人的特殊情形；
- (五) 一个以上的成效指标。

3. 除每一产出的标准识别说明中列入成效指标外，秘书长同意了上述的建议。⁵

二. 秘书长采取的行动

1. 已经采取的行动

4. 把产出分为八个同质组的办法是在一九七七年后期对社会发展和人道主义事务方案进行评价时制定的。这种分法被并入了订正的内部评价准则，列为一九七四—一九七七年方案评价报告的附件，其中注明这八组“实际上包括联合国典型方案的一切活动，可以用作标准的分类”。⁶ 这些产出组是：

- (a) 提交决策机构的报告；
- (b) 提交决策机构以外的政府间会议的文件和背景文件；
- (c) 新闻公报和文献目录；
- (d) 出售出版物；
- (e) 补助金和研究奖金；
- (f) 区域和国家通信网；

⁵ A/33/226/Add. 1, 第28—29段。

⁶ E/AC.51/91, 附件, 第10段。

(g) 训练讨论会和课程；

(h) 外地项目和特派团。

5. 方协委会第十八届会议在检查其所收到的评价报告时，“表示欢迎”⁷这种产出分类办法。

6. 一九八〇—一九八一年方案预算的编制指示内载有经济和社会部门预算编制、监察和评价的新办法的准则，其中涉及方案组成部分方面详细计划表的拟订。这一发展情况在另一报告⁸内有概括的叙述，其中列举所取得的进展和迂到的困难。这种计划表是秘书长用以执行联检组关于产出认别的建议的主要工具。按照计划表，经济和社会部门各单位必须：

(a) 尽可能利用上述的八个产出种类；

(b) 定明每种产出的开始和预计完成日期；

(c) 区别方案内专供内部使用的产品或服务与专供秘书处其他单位和秘书处以外机构使用的产品或服务。只把后者列为产出。这种区别的结果是列出一些专供秘书处以外机构使用的产品或服务，而这些产品和服务实际上并不是最后的产出。但是这种情形是很少有的，而随时注意每一方案对外承担一切责任的实际利益则超过理论上纯净的利益；

(d) 注明打算给谁使用，分别主要使用者和次要使用者；

(e) 定明指标以评定或确定产出的成绩。

7. 按照联检组建议，这些行动对使用标准术语来说是一个良好的开端，而对识别办法中各项实质规定来说也是一种绝对的遵守。但是每一产出并不另有识别号数，因为进行产出工作的方案组成部分已经有了识别号数，足供检索之用。

⁷ A/33/38，第25段。

⁸ A/C.5/34/3。

8. 转有详细产出资料的方案组成部分一览表是用来编制，经济和社会部门的预算的，而且有助于行予咨委会和政府间机构回答问题。 1980—1981 两年期方案预算内所作的叙述将刊载有关经济和社会部门一切单位的资料，其精确详尽程度与提议的 1978—1979 两年期方案预算⁹所作的叙述相同。

2. 打算采取的行动

9. 联检组建议有两个重要方面仍有问题：

- (a) 包括的范围；
- (b) 标准名词的词汇。

10. 范围。 上述的行动只包括经济和社会部门。 关于政治、法律、人道主义和新闻方案的预算各款以及关于共同事务的各款都没有包括在内。 不过，现在并不需要立即决定要不要扩大产出识别办法的范围，等到 1980—1981 年方案预算中经济和社会部门所得经验经过审查后再作决定不迟。

11. 词汇。 上面第 4 段内所列八类产出是详细检查社会发展和人道主义事务方案所得的结果。 但是，初步检查其他各种方案的方案组成部分一览表后发现这个产出表并不能说是详尽无遗的，甚至就所包括的各类产出而言，也还有改进的余地。 因此，将继续进行联检组建议的“概念工作”，对各种可用的方案组成部分表加以分析，以便得出一种正式的产出名词的词汇。 这种词汇和有关中间产出及最后产出的概念讨论将载入上面第 1 段内所提及的报告。

⁹ A/32/6。